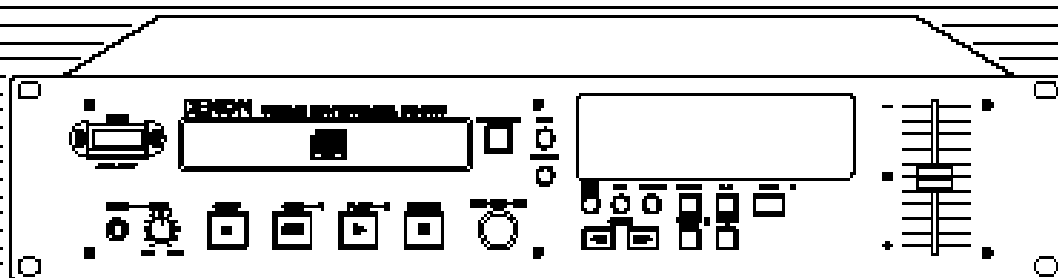


DENON

CD/MP3 PLAYER

DN-C635

руководство по эксплуатации



Внимание

Риск электрического удара

НЕ ОТКРЫВАТЬ

ВНИМАНИЕ: Для уменьшения риска электрического удара, не удаляйте крышку (или заднюю панель). Внутри устройства нет деталей, которые могли бы быть отремонтированы пользователем.



Знак молнии в треугольнике предупреждает о наличии опасного напряжения в устройстве.



Восклицательный знак в треугольнике означает, что пользователь должен четко следовать указаниям руководства по эксплуатации.

ВНИМАНИЕ: для предупреждения риска электрического удара, не эксплуатируйте данное устройство под дождем или при повышенной влажности.

ВНИМАНИЕ:

1. Внимательно следите за кабелем питания.

Не повредите и не деформируйте кабель питания. Его повреждение может привести к электрическому удару или повреждению. При удалении кабеля из стенной розетки, держите его за вилку и никогда не тяните за провод.

2. Не открывайте верхнюю крышку.

Для предупреждения риска удара электрическим током, не открывайте верхнюю крышку. При возникновении проблем, обращайтесь к местному дилеру DENON.

3. Не размещайте ничего внутри устройства.

Не размещайте внутри DJ микшера какие-либо металлические предметы или жидкости. Это может привести к электрическому удару или повреждению.

Ярлыки

Это устройство соответствует части 15 правил FCC. Работа соответствует следующим двум условиям: (1) это устройство не может производить вредного излучения и (2) это устройство должно принимать любые излучения, включая излучения, которые могут вызвать его неправильную работу.

Это цифровое устройство Класса А соответствует всем требованиям канадских директив по оборудованию с излучением.

ВНИМАНИЕ

ДЛЯ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ВОЗМОЖНОСТИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО УДАРА, ВСТАВЛЯЙТЕ ШИРОКИЙ КОНТАКТ ВИЛКИ В ШИРОКИЙ СЛОТ.

Инструкция по безопасности

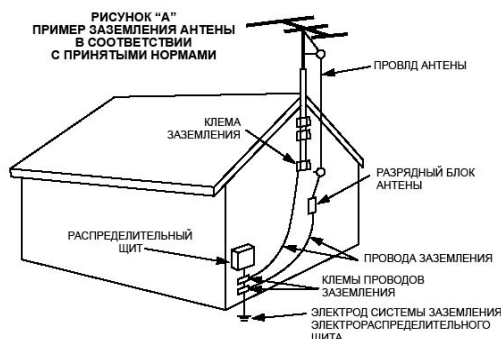
1. Внимательно прочитайте инструкции - все указания по безопасности и инструкция по эксплуатации должны быть прочитаны перед началом работы с устройством.
2. Сохраните инструкции - Инструкции по безопасности и работе с устройством должны быть сохранены для возможности последующего обращения к ним.
3. Предупреждающие заголовки - соблюдайте все предупреждения, даваемые в инструкции.
5. Вода и влажность - устройство не должно эксплуатироваться рядом с водой - например рядом с ванной, душем, бассейном, кухонной раковиной и так далее.
6. Подставки и тележки - устройство должно быть установлено только на ту подставку или тележку, которая рекомендована производителем.
- 6А. Соблюдайте осторожность при перемещении устройства с тележкой. Быстрый

останов, чрезмерное усилие и неровные поверхности могут привести к переворачиванию тележки с устройством.

7. Крепление на стене или потолке - устройство должно быть закреплено на потолке или стене, только так, как это рекомендовано производителем.
8. Вентиляция - устройство должно быть расположено таким образом, чтобы ничто не мешало правильной вентиляции. Например, устройство не должно быть установлено на кровати, софе или другой подобной поверхности, которая может блокировать вентиляционные отверстия. Также оно не должно быть размещено в закрытых полках, которые могут препятствовать воздушному потоку через вентиляционные отверстия.
9. Тепло - устройство должно быть расположено вдали от нагревательных приборов, таких как радиаторы, батареи и другие устройства, излучающие тепло (включая усилители)
10. Источники питания - устройство должно быть подключено к источнику питания только того типа, который указан в инструкции по эксплуатации или в соответствии с маркировкой на самом устройстве.

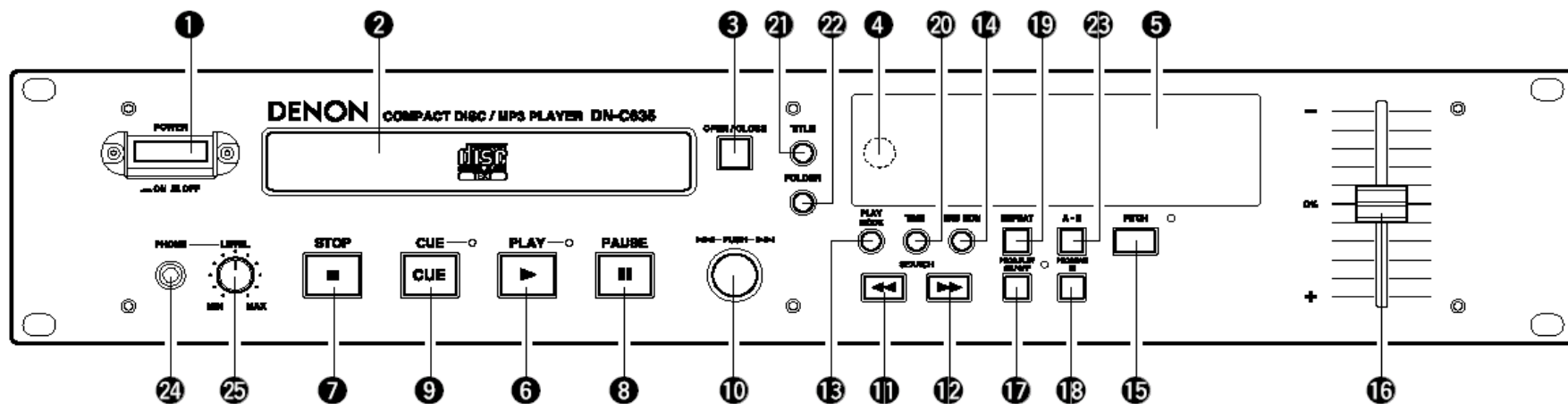
Рисунок А

Пример заземления антенны

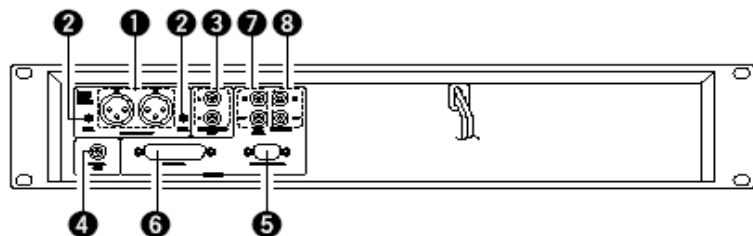


11. Заземление и поляризация - необходимо внимательно отнестись к заземлению и поляризации, так как это гарантирует надежную работу устройства.
12. Защита кабеля питания - кабели питания должны быть проведены таким образом, чтобы на них не могли наступить или случайно поставить на них что-либо. Обращайте особое внимание на места подключения вилок к розеткам и на точки выхода кабелей из устройства.
14. Чистка - устройство необходимо очищать только в соответствии с рекомендациями производителя.
15. Линия питания - внешняя антенна должна быть расположена вдали от линии питания.
16. Заземление внешней антенны - при подключении к приемнику внешней антенны, проверьте, чтобы антенная система была заземлена для обеспечения защиты от скачков напряжения и статических разрядов.
17. Период простоя - если устройство не используется в течение длительного времени, необходимо отключить его от линии питания.
18. Посторонние предметы и жидкость - будьте внимательны, чтобы никакие предметы и жидкости не попадали внутрь устройства через отверстия.
19. Сервисное обслуживание - устройство должно быть осмотрено квалифицированными специалистами в следующих случаях:
 - А. повреждение кабеля питания или вилки
 - Б. Попадании внутрь устройства предметов или жидкости
 - В. При ненормальной работе устройства или при наличии изменении в характеристиках
 - Г. При падении устройства или его внешнем повреждении.
20. Обслуживание - Пользователь не должен пытаться самостоятельно обслуживать устройство, кроме функций, описанных в руководстве. Все остальное обслуживание проводится квалифицированным персоналом.

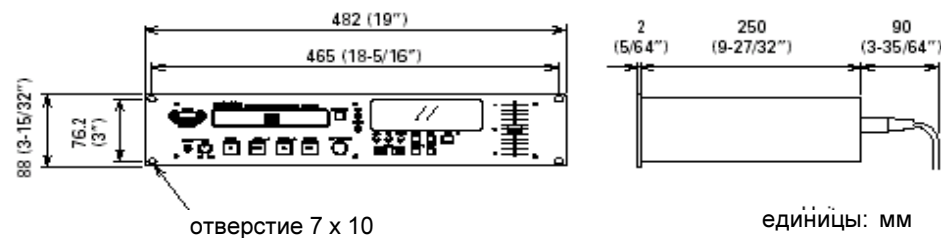
Передняя панель



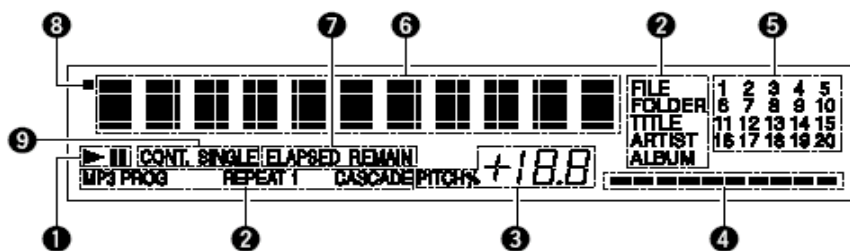
Задняя панель



Размеры

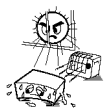


Дисплей



Примечания использованию

ПО ВНИМАНИЕ



• Избегайте высоких температур. При установке в рэк проследите чтобы было достаточно места для рассеивания тепла.



• Следите за кабелем питания. При извлечении вилки, держитесь за нее, а не за провод.



• Устанавливайте устройство в местах вдали от воды, грязи и повышенной влажности.



• Отключите кабель питания, если вы не используете устройство в течение длительного времени.



• Не закрывайте вентиляционные отверстия



• Не помещайте посторонние предметы внутрь устройства.



• Избегайте контакта инсектицидов, бензина, растворителей с поверхностью устройства.



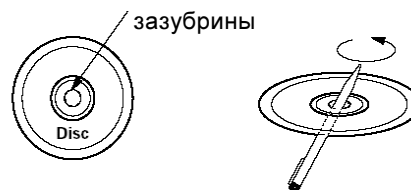
• Не пытайтесь разбирать и модифицировать устройство самостоятельно.

• Вентиляционные отверстия не должны быть закрыты никакими предметами, таким как газеты, скатерти, шторы и так далее.

Примечания по использованию

• Используйте компакт диски с маркировкой.

На этом устройстве не могут быть воспроизведены диски специальной формы (в виде сердечка, шестигранные и другие). Использование этих дисков может привести к повреждению устройства. Не используйте такие диски.



• Диск может воспроизводиться неправильно в том случае, если на внутреннем крае центрального отверстия имеется зазубрина.

• При использовании таких дисков, удалите зазубрины с помощью ручки и подобного предмета.

• Данное устройство может воспроизводить текстовую информацию на дисплее при воспроизведении CD текстовых дисков, содержащих текстовую информацию на английском языке.

CD текстовые диски включают маркировки, показанные справа.

Примечание:

• Данное устройство поддерживает отображение на дисплее следующих знаков. Другие типы знаков будут показываться как " ".

• Алфавит
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz

• Цифры 0123456789

• Символы

! " # \$ % & ' () * + , - . / : ; < = > ? @ [\] ^ _ ` { | } ~

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• Хорошей вентиляции ни что не должно препятствовать, не закрывайте вентиляционные отверстия такими предметами, как газеты, скатерти, салфетки и т.п.

• Избегайте установки на данное устройство открытых очагов пламени, вроде зажженных свечей.

• Обращайте внимание на севшие батареи и вовремя их утилизируйте.

• Избегайте попадания на устройство капель или брызг.

• Ну данное устройство не следует ставить сосуды, наполненные жидкостью, вроде ваз и т.п.

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИИ

О

Мы заявляем со всей своей ответственностью, что данное устройство, к которому относится это заявление, изготовлено в соответствии со следующими стандартами:

EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 и EN61000-3-3.

Выполняются предписания Директив 73/23/ЕЕС, 89/336/ЕЕС и 93/68/ЕЕС

Введение

Благодарим Вас за приобретение CD/MP3 плеера DENON.

Компания DENON с гордостью представляет обновленный плеер CD/MP3 для любителей звукотехники и любителей музыки как еще одно доказательство того, что DENON является бескомпромиссным лидером в качестве звука. Высококачественное звучание и простота управления дадут вам множество часов наслаждения воспроизведением.

Содержание

Инструкция по безопасности	2
Примечания по использованию	4
Введение	5
1 - Функции	6
2. Наименования частей и функции	6
(1) Передняя панель	6
(2) Задняя панель	7
(3) Дисплей	8
3 - ПОДКЛЮЧЕНИЯ	8
4 - Открывание и закрывание держателя диска и загрузка диска. 9	9
Открывание и закрывание держателя диска.	9
Как загрузить диск	9
5 - Обычное воспроизведение	9
(1) - Начало воспроизведения	9
(2) Установка паузы в воспроизведении в любой точке.	9
(3) Возврат к позиции начала воспроизведения (Back Cue)	9
(4) Останов воспроизведения	9
6 - Дополнительные опции воспроизведения	10
7 - Воспроизведение MP3 файлов	11
(1) Воспроизведение папок или файлов.	12
(2) Запрограммированное воспроизведение папок и файлов	12
(3) Повторное воспроизведение	13
8 - Компакт диск	13
Меры предосторожности по обращению с компакт дисками.	13
Меры предосторожности по хранению.	13
9 - Начало воспроизведения при включении питания.	13
10 - Дополнительные функции	13
11 - Перед выключением питания	14
12 - Пресетные функции и операции	15
13 - Устранение возможных неисправностей	16
14 - Спецификации	17

• Аксессуары

Проверьте, чтобы упаковка устройства со-держала следующие пункты:

- 1 - Руководство по эксплуатации
- 2 - Кабели подключения

1 - Функции

- Программирование 99 треков и воспроизведение в случайной последовательности.
- Воспроизведение с + 12 % изменяемой высотой тона.
- Воспроизведение CD-R/RW
- CD TEXT
- MP3 воспроизведение.
- Монтаж в 19-ти дюймовом рэке (Высота 2 U)
- Ручка выбора поиска трека (быстрый выбор трека)
- Режим воспроизведения и режим завершения.

(1) Режим воспроизведения

1 - Последовательное: воспроизведение целого диска.

2 - одиночное: воспроизведение одного трека.

(2) Режим завершения (Останов, следующий, возврат на метку)

1 - Останов: остановка после завершения трека.

2 - следующий: переход в режим ожидания на начале следующего трека после завершения воспроизведения трека.

3 - Возврат на метку : после завершения воспроизведения трека, устройство переходит в режим ожидания на начало трека.

• Автоматическая метка

После загрузки диска, устройство автоматически переходит на начало непосредственного звучания.

Метку (кьюинг) предпочтительнее устанавливать в точке начала звучания, а не в точке начала трека. Уровень начала звучания может быть установлен в диапазоне от -36 до -48 дБ (с шагом в 3 дБ).

• Просмотр завершения (End Monitor)

При нажатии на кнопку END MON в режиме ожидания выполняется предварительный просмотр конца трека, обеспечивая таким образом точную «end point» (конечную точку). Точка начала мониторинга может быть установлена в диапазоне от 5 до 35 секунд (с шагом в 7 секунд) до конца трека.

* В режиме воспроизведения MP3 время просмотра может быть неверным.

• Конец сообщения (EOM)

В конце трека, временной дисплей мигает, обеспечивая визуальное предупреждение оператору о скором окончании трека. Точка в которой начинается мигание может быть установлена в диапазоне от 0 до 60 секунд (с шагом в 7 секунд) до окончания трека.

• Дисплей FL

• Отображение местоположения воспроизведения.

Дисплей с линейчатой диаграммой отображает точки воспроизведения на треке во время его звучания. Переключение между отображением прошедшего и оставшегося времени осуществляется с помощью кнопки TIME

• Терминалы внешнего управления.

Параллельное дистанционное управление (D-Sub 25-ти контактный)

Последовательное дистанционное управление (D-Sub 9-ти контактный)

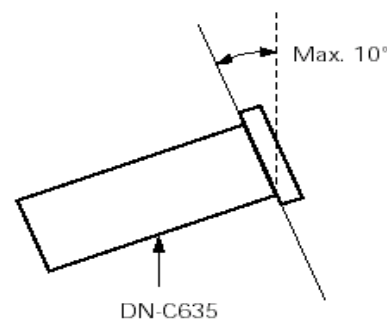
• Каскадное воспроизведение.

• Начало воспроизведения при включении питания (Power on Playback)

Внимание:

• Всякий раз при установке переключателя питания в положение OFF, устройство по-прежнему остается подключенным к сети переменного тока.

• DN-C635 будет работать нормально при креплении с передней панелью в пределах 10 градусов от вертикального положения. Если устройство будет наклонено чрезмерно, загрузка и выгрузка дисков может производиться неправильно.



2. Наименования частей и функции

(Смотрите стр. 3)

(1) Передняя панель

1 - Переключатель питания (POWER)

• Питание включается при переключении кнопки из позиции выключено (■) в позицию включено (■)

• Питание выключается при переключении кнопки из позиции включено (■) в позицию выключено (■)

2 - Держатель Диска

• Диск размещается на этом держателе.

При нажатии на кнопку OPEN/CLOSE () - 3 , держатель диска будет открываться и закрываться.

При загрузке диска, аккуратно разместите его на держателе диска

3 - Кнопка открывания / закрывания держателя диска (OPEN/CLOSE)

• Нажмите для загрузки или извлечения диска. При каждом нажатии, держатель диска будет открываться или закрываться (2)

4 - Датчик пульта дистанционного управления (REMOTE SENSOR)

• Для получения информации о беспроводном пульте дистанционного управления, обращайтесь к местному дилеру.

5 - Дисплей

• Для уточнения смотрите страницу 8.

6 - Кнопка PLAY () (воспроизведения)

• Используйте эту кнопку для начала воспроизведения.

7 - Кнопка STOP ()

• Нажмите на эту кнопку для остановки воспроизведения.

8 - Кнопка PAUSE () (Паузы)

• Для паузы в воспроизведении.

9. Кнопка CUE

• При нажатии на эту кнопку во время воспроизведения, звукосниматель возвращается в позицию, с которой в последний раз начиналось воспроизведение и устройство переходит в режим паузы.

• При нажатии на эту кнопку в режиме ручного поиска, в этой позиции устанавливается режим паузы.

• При нажатии на эту кнопку при открытом держателе диска, он закрывается и устройство переходит в режим паузы.

10. Ручка выбора (◀◀◀ , ▶▶▶)

• Поверните ручку по часовой стрелке на один щелчок для перехода на один трек вперед, или против часовой стрелки для перехода на один трек назад.

• При вращении ручки при одновременном нажатии на нее, один щелчок будет соответствовать 10 трекам.

• В режиме пресета, используйте эту ручку для установки и ввода настроек пресета.

11, 12, Кнопки поиска трека (◀◀◀ , ▶▶▶)

• Кнопки для выбора воспроизводимого трека.

13. Кнопка PLAY MODE (Режим воспроизведения)

• Нажмите на эту кнопку для переключения режима воспроизведения.

14. Кнопка END MON

• Нажмите на эту кнопку в режиме ожидания для просмотра конца трека (End Monitor)

* В режиме воспроизведения MP3 время просмотра может быть неверным.

15. Кнопка PITCH

• Нажмите на эти кнопки для переключения установки скорости воспроизведения с помощью слайдера Pitch (Высота тона). Мигает светодиодный индикатор PITCH.

• При повторном нажатии на кнопку, устанавливается режим фиксированной скорости воспроизведения и индикатор PITCH горит постоянно.

• Нажмите вновь на кнопку для отмены режима изменения скорости воспроизведения и возврата к обычной скорости.

16. Pitch слайдер

• Этот слайдер используется для регулировки скорости воспроизведения. Сдвиньте его вверх для увеличения скорости воспроизведения или вниз для уменьшения.

17. Кнопка PTOG. PLAY ON/OFF

• При нажатии на эту кнопку при включенном индикаторе PROG, устройство переходит в режим программного воспроизведения.

• В режиме воспроизведения A-B, эта кнопка не работает.

• Светодиодный индикатор PROG. PLAY ON/OFF загорается в режиме ожидания программного воспроизведения и режимах воспроизведения.

• При нажатии на кнопку в режиме ожидания программного воспроизведения или режима воспроизведения, режим программного воспроизведения отменяется.

18. Кнопка PROGRAM IN

• Нажмите на эту кнопку для установки режима ввода программы.

• В режиме воспроизведения эта кнопка не работает.

• В режиме ввода программы, индикатор PROG мигает.

• При установке программы, индикатор PROG горит постоянно.

19. Кнопка REPEAT

• Нажмите на кнопку для начала повторного воспроизведения.

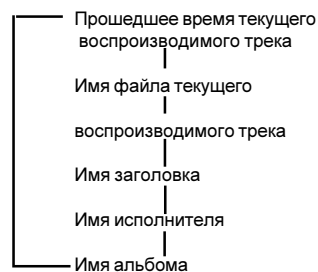
20 - Кнопка TIME (Время)

• При каждом нажатии на кнопку происходит переключение временного дисплея («ELAPSED» «REMAIN»)

21 - Кнопка TITLE

• При нажатой кнопке, на дисплее отображается текстовая информация (имя диска, имя трека, исполнитель диска или исполнитель трека).

• При нажатой кнопке в режиме останова с диском, содержащим MP3 ID3 тэги, высвечивается имя файла. При нажатии во время воспроизведения, показания дисплея переключаются как показано ниже.



22 - Кнопка FOLDER (папка)

• При установке диска, содержащего файлы формата MP3, в режиме останова нажмите на эту кнопку, после чего будет возможен режим выбора папки.

23. Кнопка A-B (Повтор A-B)

• Используйте эту кнопку для повторного воспроизведения установленного раздела.

• Однократное нажатие на эту кнопку во время воспроизведения, устанавливает позицию точки A, и на дисплее мигает индикатор «A-B».

• Повторное нажатие на эту кнопку устанавливает позицию точки B и индикатор «A-B» перестает мигать (Горит постоянно). Начинается повторное воспроизведение раздела A-B.

• При следующем нажатии на кнопку, повтор раздела A-B прекращается и устройство возвращается к нормальному режиму воспроизведения.

24 - Гнездо Головных телефонов.

• Для индивидуального прослушивания, вы можете подключить к этому гнезду головные телефоны.

25. Регулятор PHONES LEVEL

• Для регулировки уровня выходного сигнала на головных телефонах.

(2) Задняя панель

1. разъемы BALANCED OUT

• Эти активные балансные выходы, использующие разъемы типа XLR. С этих разъемов выводятся сигналы воспроизведения компакт диска.

• Схема контактов: 1. общий / 2. горячий / 3. холодный.

• Подходящий разъем:

Cannon XLR-3-31 или эквивалент.

Примечание:

• Не закорачивайте горячий и холодный контакт с общим.

2. Регуляторы LEVEL L/R

• Эти регуляторы используются для регулировки уровня аудио сигнала с разъемов BALANCED OUT.

3. Джек UNBALANCED OUT

• Небалансные выходы с использованием джека типа RCA.

4. Джек DIGITAL OUT

• Коаксиальный выход с использованием джека типа RCA

• Формат сигнала: SPDIF или IEC-958 Type II

5. Последовательный порт управления

• Разъем последовательного пульта дистанционного управления.

• Подходящий разъем: 9-ти контактный D-sub (male)

• Скорость двоичной передачи: 9600 bps.

• схема контактов

RS-232C

Pin No.	Signal Name	I / O
1	GND	-
6	NC	-
2	TxD	O
7	NC	-
3	RxD	I
8	NC	-
4	NC	-
9	NC	-
5	S. GROUND	-

RS-422A

Pin No.	Signal Name	I / O
1	GND	-
6	NC	-
2	TxD (RETURN)	O
7	TxD	O
3	RxD	I
8	RxD (RETURN)	I
4	NC	-
9	NC	-
5	S. GROUND	-

6. Параллельный порт управления пультом дистанционного управления.

• Разъем параллельного пульта дистанционного управления.

• Подходящий разъем: 25-ти контактный D-sub 9male).

• Подключение схемы связи.

конт.имя сигнала I / O

1	FG	-	
14	PLAY tally	O	TTL (Iol = 20mA)
2	PLAY команда	I	HCMOS (Ii = 3mA)
15	PAUSE tally	O	TTL (Iol = 20mA)
3	PAUSE команда	I	HCMOS (Ii = 3mA)
16	CUE tally	O	TTL (Iol = 20mA)
4	CUE команда	I	HCMOS (Ii = 3mA)
17	INDEX 2/INDEX 3 tally	O	TTL (Iol = 20mA)
5	TRACK (+) команда	I	HCMOS (Ii = 3mA)
18	Tally common	-	
6	TRACK (-) command	I	HCMOS (Ii = 3mA)
19	Зарезервировано	-	
7	SEARCH (Fwd) ком.	I	HCMOS (Ii = 3mA)
20	Зарезервировано	-	
8	SEARCH (Rev) ком.	I	HCMOS (Ii = 3mA)
21	Зарезервировано	-	
9	FADER START Ком. I	I	HCMOS (Ii = 3mA)
22	tally ист. питания	-	+3.3V, 20mA
10	Команда общая	-	(Ii = 10mA)
23	Команда общая	-	
11	NC	-	
24	EOM метка	-	TTL (Iol = 20mA)
12	Зарезервировано	-	
25	Зарезервировано	-	
13	Зарезервировано	-	

Примечание:

Вспомогательный выход (tally) имеет характеристики открытого коллектора IC (Максимальный ток - 20мА, максимальное напряжение - 3.3 В), но максимальный ток питания составляет 80 мА, так что используйте его с общей нагрузкой по току 80 мА или меньше.

7. Внешние синхронизированные джеки управления (EXT. SYNC)

- Подключите для синхронизированной записи.

8. Джеки управления каскадом (CASCADE)

- Подключите для непрерывной работы на множестве устройств.

- При включении режима каскада (установка «ON»), стартовый сигнал выводится с этого джека выхода как только операция завершена (предустановленная функция)

(3) Дисплей

1. Индикатор лентопротяжного механизма компакт диска

2. Блок отображения режима (CD)

FILE: загорается при отображении имени файла MP3.

FOLDER: Загорается в режиме выбора папки.

TITLE: Загорается при отображении ID3-Tag или CD текста в MP3.

MP3: Загорается при загрузке диска, содержащего файлы формата Mp3.

PROG: Загорается в режиме программного воспроизведения.

REPEAT, 1: Загорается в режиме повторного воспроизведения.

CASCADE: Загорается в режиме каскадного воспроизведения. (функция пресета).

ALBUM: Загорается при отображении названия альбома в MP3 ID3-Tag.

ARTIST: Загорается при отображении имени исполнителя в MP3 ID3-Tag.

3. Отображение изменения скорости воспроизведения (высоты тона) компакт диска.

4. Отображение позиции воспроизведения.

- Показывает текущую позицию в пределах

общего времени воспроизведения трека.

- В режиме воспроизведения MP3, индикация может быть неверной.

5 - Музыкальный календарь на 20 треков.

- В режиме воспроизведения одиночного трека, высвечивается только заданный трек.

- В непрерывном режиме воспроизведения, высвечиваются все треки от заданного до последнего.

- Номера треков высвечиваются до трека 20. Трек 21 и выше не высвечиваются.

- MP3 не высвечивается.

6 - Многофункциональный дисплей.

- Отображение номера трека, диска, времени воспроизведения диска, различной рабочей информации, текстовых сообщений и так далее.

7 - Индикатор режима времени.

ELAPSED - Загорается при отображении прошедшего времени.

REMAIN - загорается при отображении оставшегося времени.

8 - Индикатор инфракрасного пульта дистанционного управления.

9 - Индикаторы режима воспроизведения.

- В режиме воспроизведения одиночного трека, загорается индикатор SINGLE.

- В режиме непрерывного воспроизведения, загорается индикатора «CONT»

3 - ПОДКЛЮЧЕНИЯ

До тех пор, пока все подключения между DN-C635 и другими компонентами не будут выполнены, вся система (включая DN-C635) должна быть отключена от питания.

Меры предосторожности при подключении.

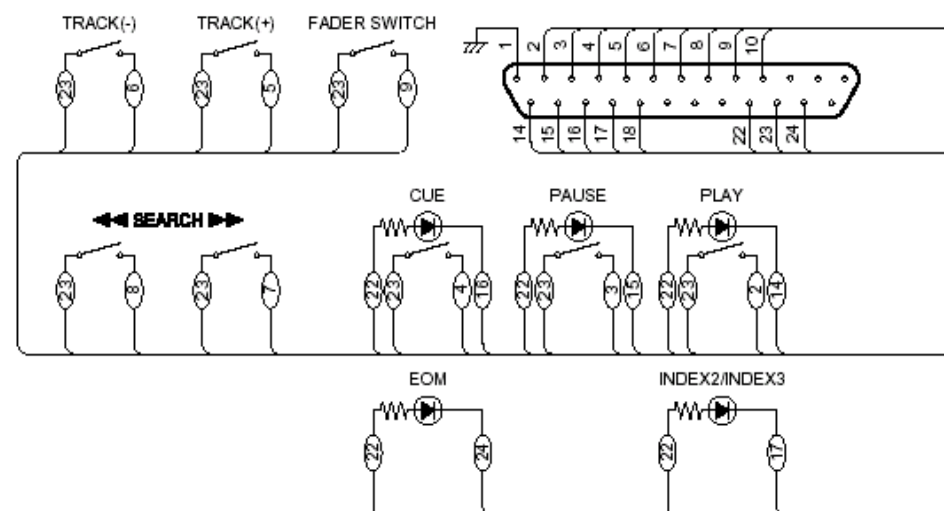
- Перед подключением или отключением сигнальных кабелей и кабелей питания, проверьте, чтобы все компоненты системы были отключены.

- Проверьте, чтобы все сигнальные кабели были правильно подключены к гнездам L (левый) и R (правый).

- Полностью вставьте кабели в разъемы.

- Подключите гнезда выхода CD к гнездам входа усилителя CD или AUX.

Подключения удаленного управления



- Номинальное значение штыревого разъема 22 REMOTE (Маркировка POWER SUPPLY) составляет 3.3 В, 80 мА максимум. Избегайте превышения этого номинального значения.

Меры предосторожности при инсталляции.

- При размещении DN-C635 рядом с усилителем, тюнером или другими компонентами, возможно появление шума или биений (особенно во время AM или FM приема).

В этом случае, отодвиньте DN-C635 от других компонентов или измените его положение.

Примечание:

- Устанавливайте устройство только в горизонтальном положении.

При наклоненной передней панели (устройство находится в вертикальном положении), устройство может работать неправильно.

4 - Открывание и закрывание держателя диска и загрузка диска.

Открывание и закрывание держателя диска.

* Эта операция возможна только при включенном питании.

1. Нажмите на переключатель питания 1 для включения питания.
2. Нажмите на кнопку OPEN/CLOSE 3.

Как загрузить диск

- Проверьте, чтобы держатель диска был полностью открыт.
 - Удерживая диск за края, поместите его на дисковый поддон. (не трогайте поверхность, на которую занесены данные, то есть блестящую сторону).
 - при использовании 12 см дисков, проверьте, чтобы внешний край совпадал с направляющей дискового поддона и при использовании 8 см дисков, проверьте, чтобы внешний край совпадал с внутренней направляющей поддона.
 - Нажмите на кнопку OPEN/CLOSE 3 для закрывания дискового держателя.
 - При открытом держателе диска и установленном диске, вы можете также нажать на клавишу PLAY (кнопка 6, для закрывания держателя диска). При нажатии на кнопку PLAY, воспроизведение начинается сразу после окончания чтения содержания диска.
- Внимание:
- если палец случайно попадет в держатель диска, при его закрывании, нажмите на кнопку OPEN/CLOSE.
 - Не кладите посторонние предметы на дисковый поддон и не устанавливайте на поддон более одного диска за раз. Это может привести к неисправности.
 - Не задвигайте дисковый поддон вручную при выключенном питании, так как это может привести к неисправности и повреждению плейера.
 - Этот плейер может воспроизводить CDR/RW диски, но только если они были фина-

лизированы. Однако заметьте, что в зависимости от качества записи, плейер может не воспроизводить некоторые финализированные диски CD-R/RW.

• Сообщения

Во время работы, на дисплее могут появляться сообщения. Ниже дается описание этих сообщений.

Сообщение	Значение
NO DISC	Не установлен диск, диск нечитаемый или диск установлен лицевой стороной вверх
TOC Error	Информация на диске не была прочитана правильно
Invalid CD	Диск представляет собой CD-ROM, не содержащий MP3 файлов.
Tray Error	Держатель диска не может быть открыт или закрыт правильно.

5 - Обычное воспроизведение

(1) - Начало воспроизведения

1. Нажмите на кнопку включения питания для включения питания.
 2. установите диск для воспроизведения.
 3. Установите предварительные установки в соответствие с целью использования.
- Выберите режим окончания воспроизведения. (Пресетные функции)

Finish Stop:

По окончании воспроизведения, устройство переходит в режим останова (функция серводвигателя отключается).

Finish next:

После окончания воспроизведения, устройство устанавливается в режим ожидания в начале следующего трека.

* После воспроизведения финального трека, устройство устанавливается в режим ожидания в начале первого трека.

Finish recue:

После завершения воспроизведения, устройство переходит в режим ожидания в начале первого трека.

- Для установки в режим ожидания в точке начала звучания (пресетные функции) Установите уровень «C Det»
- При выбранном треке, находится место начала звучания, делается отметка и устройство устанавливается в режим ожидания в этой точке.
- Нажмите на кнопку PLAY MODE (13) для выбора режима воспроизведения.

SINGLE: (режим воспроизведения одиночного трека).

После воспроизведения заданного трека, устройство переходит в режим останова.

CONT: (режим непрерывного воспроизведения)

После воспроизведения последнего трека, устройство переходит в режим останова).

4. Нажмите на кнопку PLAY (6).

(2) Установка паузы в воспроизведении в любой точке.

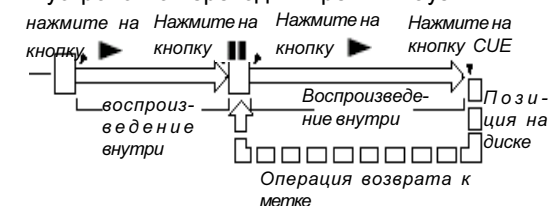
(Пауза)

Воспроизведение может быть временно остановлено и затем продолжено с того же места трека.

1. Нажмите на кнопку PAUSE (11) во время воспроизведения.
2. Для возобновления воспроизведения, нажмите на кнопку PLAY (6).

(3) Возврат к позиции начала воспроизведения (Back Cue)

При нажатии на кнопку CUE (4) во время воспроизведения, звукосниматель возвращается к позиции начала воспроизведения и устройство переходит в режим паузы.



(4) Останов воспроизведения

1. Нажмите на кнопку STOP (12)

Режим Sleep (засыпания) (пресетные функции)

• Режим засыпания устанавливается в том случае, если в течение установленного времени, в режиме ожидания, не выполняются никакие операции.

В режиме засыпания, при нажатии на кнопку PLAY, воспроизведение начинается с начала трека, в котором был установлен режим засыпания. При нажатии на кнопку CUE, устройство перейдет в режим ожидания в начале трека, в котором был установлен режим засыпания.

6 - Дополнительные опции воспроизведения

(1) Переход к следующему треку во время воспроизведения.

(Автоматический поиск)

1. Нажмите на кнопку **▶▶▶** во время воспроизведения.

• Звукосниматель перейдет на начало следующего трека и воспроизведение будет продолжено.

При повторном нажатии на кнопку, звукосниматель будет перемещаться на соответствующее количество треков.

(2) Возврат на начало текущего трека во время воспроизведения (автоматический поиск)

1. Нажмите на кнопку **◀◀◀** во время воспроизведения

• Звукосниматель вернется на начало текущего трека и воспроизведение будет продолжено.

При повторном нажатии на кнопку, звукосниматель будет перемещаться на соответствующее количество треков.

(3) Прослушиваемый быстрый поиск (ручной поиск)

• С помощью этой функции, вы можете быстро найти нужную точку на треке как в прямом так и в обратном направлении.

• После того, как нужная точка будет найдена, отпустите кнопку поиска **◀◀** или **▶▶**

. Возобновится нормальное воспроизведение.

• При нажатии на кнопку поиска **◀◀** или **▶▶** во время режима паузы, и отпуская кнопки, режим паузы устанавливается в точке выхода звука.

• Ручной поиск вперед.

1. Нажмите на кнопку SEARCH (вперед) **▶▶▶** во время воспроизведения.

• Воспроизведение трека ускорится.

• Ручной поиск в обратном направлении.

1. Нажмите на кнопку SEARCH (обратное направление) **◀◀◀** во время воспроизведения.

• Воспроизведение трека в обратном направлении ускорится.

(4) Повторное воспроизведение нужного интервала (Single track repeat - повтор одиночного трека)

1. Установите режим воспроизведения на режим воспроизведения одиночного трека.

2. Нажмите на кнопку REPEAT.

• На дисплее загорятся индикаторы REPEAT 1 и будет установлен режим повтора одиночного трека.

3. Используйте кнопки автоматического поиска **◀◀◀** и **▶▶▶** для выбора трека для повторного воспроизведения.

4. Нажмите на кнопку PLAY **▶**

• Начнется воспроизведение.

• Как только воспроизведение выбранного трека закончится, он будет вновь воспроизведен с начала.

• Режим повтора одиночного трека также может быть установлен нажатием на кнопку REPEAT во время воспроизведения. Будет осуществлено повторное воспроизведение текущего трека.

• Для отмены режима повтора одиночного трека, нажмите повторно на кнопку REPEAT до тех пор, пока индикатор REPEAT 1 не выключится.

(Повтор всех треков)

1. Установите режим воспроизведения в режим непрерывного воспроизведения.

2. Нажмите на кнопку REPEAT

• На дисплее загорятся индикаторы REPEAT и будет установлен режим повтора всех треков.

3. Нажмите на кнопку PLAY **▶**

• Будет осуществлено повторное воспроизведение диска.

• Режим повтора всех треков, может быть также установлен нажатием на кнопку REPEAT во время воспроизведения.

• При нажатии на кнопку REPEAT во время программного воспроизведения, треки воспроизводятся повторно в запрограммированной последовательности.

• Для отмены режима повтора всех треков,

нажмите повторно на кнопку REPEAT до тех пор, пока не выключится индикатор REPEAT.

(5) Повторное воспроизведение установленного сегмента (Повтор А-В)

1. Во время воспроизведения, нажмите на кнопку А-В (23) в точке начала повторного воспроизведения (точка А).

• На дисплее замигает индикатор А-В

2. Нажмите вновь на кнопку А-В в точке завершения повторного воспроизведения (точка В).

• Индикатор А-В перестанет мигать (горит постоянно), и начинается повторное воспроизведение сегмента А-В.

• Если точка В не установлена, то в этом случае, роль точки В будет выполнять конец текущего трека (в режиме одиночного воспроизведения) или конец диска (в режиме непрерывного воспроизведения).

3. Для отмены повторного воспроизведения А-В, нажмите вновь на точку А-В

Примечание:

• Устанавливайте точки А и В как минимум на расстоянии 1 секунда друг от друга.

(6) Воспроизведение заданных треков в определенной последовательности (Programmed Play)

• С помощью этой функции, вы можете выбрать любые треки на диске и запрограммировать их для воспроизведения в любой последовательности.

• Может быть запрограммировано до 99 треков.

• Программирование

1. Нажмите на кнопку PROGRAM IN (18).

• замигает индикатор PROG, и на дисплее появится «---Select?».

2. Поверните ручку выбора (10) для выбора нужного трека.

3. Нажмите на ручку выбора (10) для ввода трека в программу.

• Для ввода в программу следующего трека, нажмите вновь на ручку выбора (10).

• Повторите шаги 2 и 3 для запрограммирования треков в нужной последовательности.

4. Нажмите на кнопку PROGRAM IN (18) для выхода из режима программирования.

• Загорится индикатор «PROG» и устройство вернется к нормальному режиму воспроизведения.

Изменение программы.

1. Нажмите на кнопку PROGRAM IN (18) для установки режима редактирования программы.

• замигает индикатор PROG.

2. Поверните ручку выбора (10) для выбора шага программы.

3. Нажмите ручку выбора для редактирования.

4. Поверните ручку выбора для изменения трека.

5. Нажмите на ручку выбора для ввода трека в программу.

• Для редактирования следующего трека, нажмите вновь на ручку выбора (10).

• Повторите шаги 2, 3, 4 и 5 для изменения треков.

6. Нажмите на кнопку PROGRAM IN (18) для выхода из режима программирования.

• Вставка в программу

1. Нажмите на кнопку PROGRAM IN (18) для установки режима редактирования программы.

• замигает индикатор PROG.

2. Поверните ручку выбора (10) для выбора места вставки трека.

3. Нажмите на кнопку SEARCH **▶▶▶** установки режима вставки в программу.

4. Поверните ручку выбора для вставки трека.

5. Нажмите на ручку выбора для ввода трека в программу.

• Соответствующий этому номеру трек вставляется в программу перед треком шага 2.

• Для вставки большего количества треков, нажмите вновь на ручку выбора (10).

• Повторите шаги 2, 3, 4 и 5 для вставки треков.

6. Нажмите на кнопку PROGRAM IN (18) для выхода из режима программирования.

Стирание программы

1. Нажмите на кнопку PROGRAM IN (18) для установки режима редактирования программы.

- замигает индикатор PROG.

2. Поверните ручку выбора (10) для выбора позиции стирания трека.

3. Нажмите на кнопку SEARCH (▶▶) для стирания трека.

- Повторите шаги 2 и 3 для стирания большего количества треков.

4. Нажмите на кнопку PROGRAM IN (18) для выхода из режима программирования.

• **Воспроизведение запрограммированных треков.**

1. Нажмите на кнопку PROG. PLAY для воспроизведения треков в запрограммированной последовательности.

- Загорится индикатор режима программного воспроизведения.

• На первом треке в программе устанавливается метка и устройство переходит в режим ожидания.

2. Нажмите на кнопку PLAY (▶).

- Начнется запрограммированное воспроизведение.

Очистка программы

1. Также очищение программы выполняется при нажатии на кнопку OPEN/CLOSE.

• **Предварительная установка программы.**

- Программы могут быть сохранены в памяти. При загрузке диска, для которого установлена программа, режим программного воспроизведения устанавливается автоматически.
- Могут быть сохранены программы для трех дисков.

1. Следуйте инструкциям, данным в разделе «Программирование» для ввода программы.

2. Следуйте инструкциям, данным в разделе (2) процедура предварительной установки, для установки режима пресета. (смотрите стр. 15).

3. Поверните ручку выбора (10) для выбора 02:Prg1 (или 03:Prg1 или 04:Prg1)

4. Нажмите на ручку выбора (10)

- Знаки дисплея изменяются следующим образом:

(Перед изменением) (после изменения)
Prg1 OFF -> Prg1 ON
Prg2 OFF -> Prg2 ON
Prg3 OFF -> Prg3 ON

5. Нажмите на кнопку STOP ■

- Режим установки пресета отменяется и устройство возвращается в нормальный режим.

- Для воспроизведения пресетного диска: Установите диск с предварительно установленной программой.

6. Нажмите на кнопку PLAY

Примечания:

- Программирование невозможно при открытом держателе диска.

- Во время программного воспроизведения, треки, не находящиеся в программе могут быть воспроизведены нажатием на прунумерованные кнопки.

(7) Воспроизведение с различной скоростью (высотой тона) (PITCH)

1. Нажмите на кнопку PITCH (15).

- Замигает индикатор скорости воспроизведения.

- При перемещении ползунка высоты тона вверх, скорость воспроизведения увеличивается, а при его перемещении вниз уменьшается.

2. Нажмите вновь на кнопку PITCH.

- Индикатор скорости воспроизведения будет гореть постоянно.

- Скорость воспроизведения устанавливается при удерживаемом ползунке высоты тона. В этом состоянии, скорость воспроизведения не изменяется даже при перемещении ползунка высоты тона.

- При предварительной установке скорости воспроизведения в пресетном режиме, устанавливается именно эта скорость воспроизведения.

3. Нажмите вновь на кнопку PITCH для возврата к нормальной скорости.

- Индикатор скорости воспроизведения от-

ключится.

Примечание:

- При изменении скорости воспроизведения, также происходит изменение частоты дискретизации сигнала цифрового выхода, и поэтому прием цифровых сигналов может быть не возможен.

7 - Воспроизведение MP3 файлов

В интернете имеется много сайтов, с которых возможна загрузка музыкальных файлов в формате MP3. Следуя расположенной на сайте инструкции, можно загрузить эти файлы на диски CD-R/RW, для последующего воспроизведения на DN-C635.

Музыка на имеющихся в продаже музыкальных дисках CD может быть конвертирована в MP3 файлы на компьютере с помощью программы кодировки MP3. В этом случае, объем данных уменьшается примерно на 1/10 от оригинального размера. Эти MP3 данные могут быть затем сохранены на диске CD-R/RW, давая возможность создавать одиночный 12-ти см диск CD-R/RW, содержащий примерно в 10 раз больше музыки, чем обычный музыкальный диск. На нем может быть записано более 100 треков (*). * Это приблизительное значение для MP3 файлов для треков длительностью около 5 минут, конвертированных на стандартной скорости передачи данных (128кбс) и сохраненных на CD-R/RW диске емкостью 650 MB

- Запись может быть сделана только для личного использования и не может быть тиражирована в соответствии с законом об авторском праве.

- Для считывания файлов формата MP3 может потребоваться дополнительное время.

- В зависимости от состояния диска, он может быть воспроизведен неправильно.

Примечания:

- DN-C635 совместим со стандартами

«MPEG1 Audio Layer-3», «MPEG2 Audio Layer-3», «MPEG2.5 Audio Layer-3». Он не совместим со стандартами MP1 или MP2.

Частота дискретизации

MPEG 1	48 кГц	44.1 кГц	32кГц
MPEG 2	24 кГц	22.05 кГц	16кГц
MPEG 2.5	12 кГц	11.03 кГц	8кГц

- При записи MP3 файлов на диск CD-R/RW, установите формат программы записи на «ISO9660 level1» или «ISO9660 level2», «Joliet» или «Romeo». MP3 файлы, записанные в других форматах могут быть воспроизведены неправильно. В некоторых программах записи нет возможности записи в формате «ISO9660». Используйте программы записи с форматом «ISO9660».

- В общем говоря, чем выше скорость передачи данных MP3 файла, тем лучше качество звука. Рекомендуется при записи MP3 файлов использовать скорость передачи данных 128кбс или выше.

- Программы записи могут изменять позиции папок и файлов при записи файлов MP23 на диски CD-R/RW, так что файлы могут быть воспроизведены не в ожидаемой последовательности.

- Проверьте, чтобы все расширения у MP3 файлов были «.mp3». Файлы с другим расширением или без расширения не могут быть воспроизведены. (На компьютерах Macintosh, MP3 файлы могут быть воспроизведены при добавлении расширения «.MP3» после имени файла, содержащего максимум 8 заглавных латинских букв и / или номеров при записи их на CD-R/RW диски.

- Для защиты авторского права, при воспроизведении MP3 файлов, цифровые сигналы не выводятся.

- На DN-C635 может быть воспроизведено максимум 255 папок. Папки, имеющие свыше 8 уровней не могут быть воспроизведены. Максимальное количество файлов составляет 999. При наличии 1000 файлов, будут воспроизводиться только первые 999. (Файлы с расширением, отличным от MP3, не считываются).

- На DN-C635, имена папок и файлов могут быть отображены на дисплее. Латинские заглавные буквы и /или и подчеркивания прокручиваются. (Однако, отображено может быть максимум 31 знак). Имена папок и файлов, содержащие другие символы могут быть отображены неправильно.
 - DN-C635 совместим с ID3-tag (Ver1.* Ver 2.0)
 - Некоторые диски CD-R/RW не могут быть воспроизведены из-за наличия грязи, царапин или свойств диска.
 - Не наклеивайте этикетки на несущую поверхность дисков.
 - DN-C635 совместим с мульти-сессийными дисками.
- Если первая сессия является музыкальным диском, то могут быть воспроизведены только музыкальные диски, и если первая сессия состоит из файлов MP3, то могут быть воспроизведены только файлы MP3.
- DN-C635 совместим с функцией playlist (список воспроизведения). (формат файла .m3u) (Пресетные функции).

Примечания:

- С некоторыми программами записи, он может играть неправильно. В этом случае, установите опцию «Plst = OFF».
- Для чтения Playlist требуется время.
- Максимальное количество Playlist составляет 255. При записи более 255 списков, воспроизводиться будут только первые 255.

(1) Воспроизведение папок или файлов.

1. Загрузите диск с файлами MP3
2. (для выбора папки)

- 1 - В режиме останова, нажмите на кнопку FOLDER (22) для включения индикатора FOLDER.
- 2 - Поверните ручку выбора (10) для выбора папки для прослушивания.
- На дисплее будет прокручено имя папки.

3 - При нажатии в этот момент кнопки CUE, могут быть выбраны файлы в папке.

- Выполните следующую операцию по выбору файла.

(Для выбора файла)

1 - В режиме останова, нажмите на кнопку TITLE для включения индикатора FILE.

- * Эта операция необходима только в том случае, когда горит индикатор FOLDER.

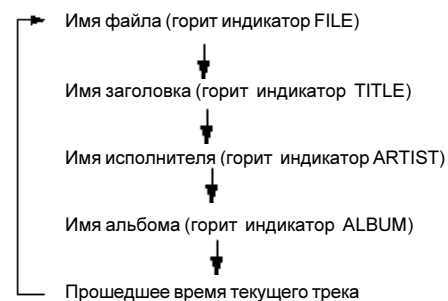
2 - Поверните ручку выбора (10) для выбора файла для прослушивания.

- На дисплее будет прокручено имя файла.

3 - Нажмите на кнопку PLAY (▶)

* При нажатии во время воспроизведения на кнопку TIME, индикатор FOLDER или FILE выключается и на дисплее высвечивается номер трека и прошедшее время воспроизведения.

- Показания дисплея переключаются при каждом нажатии на кнопку TITLE во время воспроизведения.



(2) Запрограммированное воспроизведение папок и файлов

• С помощью этой функции, вы можете выбрать любые треки на диске и запрограммировать их для воспроизведения в определенной последовательности.

- Может быть запрограммировано до 99 файлов и папок. (В состав программ могут входить как папки, так и файлы.)

• Программирование

1. Нажмите на кнопку PROGRAM IN (18).

- замигает индикатор PROG, и на дисплее появится «---Select?».

2. [Выбор папки]

1. Нажмите на кнопку FOLDER для включения индикатора FOLDER.

2. Поверните ручку выбора (10) для выбора папки.

3. Нажмите на ручку выбора (10) для ввода папки в программу.

[Выбор файла]

1. Нажмите на кнопку TITLE для включения индикатора FILE.

- * Эта операция необходима только в том случае, если горит индикатор FOLDER.

2. Поверните ручку выбора (10) для выбора файла.

3. Нажмите на ручку выбора (10) для ввода файла в программу.

3. Для ввода в программу следующей папки, нажмите вновь на ручку выбора (10).

- Повторите шаги 1, 2 и 3 для программирования папки или файла в нужной последовательности.

4. Нажмите на кнопку PROGRAM IN (18) для выхода из режима программирования.

- Загорится индикатор «PROG» и устройство вернется к нормальному режиму воспроизведения.

Изменение программы.

1. Нажмите на кнопку PROGRAM IN (18) для установки режима редактирования программы.

- замигает индикатор PROG.

2. Поверните ручку выбора (10) для выбора шага программы.

3. Нажмите ручку выбора для редактирования.

4. Поверните ручку выбора для изменения папки или файла. (Выполните операции по выбору папки или файла.)

5. Нажмите на ручку выбора для ввода папки или файла в программу.

- Для редактирования следующего файла или папки, нажмите вновь на ручку выбора (10).

• Повторите шаги 2, 3, 4 и 5 для изменения файла или папки.

6. Нажмите на кнопку PROGRAM IN (18) для выхода из режима программирования.

• Вставка в программу

1. Нажмите на кнопку PROGRAM IN (18) для установки режима редактирования программы.

- замигает индикатор PROG.

2. Поверните ручку выбора (10) для выбора места вставки файла или папки.

3. Нажмите на кнопку SEARCH (▶▶) установки режима вставки в программу.

4. Поверните ручку выбора для вставки файла или папки. (Выполните процедуру по выбору папки или файла.)

5. Нажмите на ручку выбора для ввода файла или папки в программу.

- Соответствующий этому номеру файл или папка вставляется в программу перед файлом или папкой шага 2.

• Для вставки большего количества папок или файлов, нажмите вновь на ручку выбора (10).

• Повторите шаги 2, 3, 4 и 5 для вставки треков.

6. Нажмите на кнопку PROGRAM IN (18) для выхода из режима программирования.

Стирание программы

1. Нажмите на кнопку PROGRAM IN (18) для установки режима редактирования программы.

- замигает индикатор PROG.

2. Поверните ручку выбора (10) для выбора

позиции, на которой будет выполнено стирание папки или файла.

3. Нажмите на кнопку SEARCH (▶▶) для стирания файла или папки.

- Повторите шаги 2 и 3 для стирания большего количества папок или файлов.

4. Нажмите на кнопку PROGRAM IN (18) для выхода из режима программирования.

• **Воспроизведение программы.**

1. Нажмите на кнопку PROG. PLAY для воспроизведения файлов и папок в запрограммированной последовательности.

- Загорится индикатор режима программного воспроизведения.

- На первом файле в программе устанавливается метка и устройство переходит в режим ожидания.

2. Нажмите на кнопку PLAY (▶).

- Начнется запрограммированное воспроизведение.

Примечание:

- Программирование невозможно при открытом держателе диска.

• **Предварительная установка программы.**

- Программы могут быть сохранены в памяти. При загрузке диска, для которого установлена программа, режим программно-го воспроизведения устанавливается автоматически.

- Могут быть сохранены программы для трех дисков.

1. Следуйте инструкциям, данным в разделе «Программирование» для ввода программы.

2. Следуйте инструкциям, данным в разделе (2) процедура предварительной установки, для установки режима пресета. (смотрите стр. 15).

3. Поверните ручку выбора (10) для выбора 02:Prg1 (или 03:Prg1 или 04:Prg1)

4. Нажмите на ручку выбора (10)

- Знаки дисплея изменяются следующим образом:

(Перед изменением) (после изменения)

Prg1 OFF -> Prg1 ON

Prg2 OFF -> Prg2 ON

Prg3 OFF -> Prg3 ON

5. Нажмите на кнопку STOP (■)

- Режим установки пресета отменяется и устройство возвращается в нормальный режим.

- Для воспроизведения пресетного диска: Установите диск с предварительно установленной программой.

6. Нажмите на кнопку PLAY (▶)

(3) Повторное

воспроизведение

Повтор всех треков в одной папке

1. Установите режим воспроизведения в режим одиночного воспроизведения.

2. В режиме останова нажмите на кнопку FOLDER.

- Загорится индикатор FOLDER.

3. Поверните ручку выбора (10) для выбора папки, которую вы хотите прослушать.

- На дисплее будет прокручено имя папки.

4. Нажмите на кнопку REPEAT

- На дисплее загорятся индикатор REPEAT 1 и будет установлен режим повтора всех треков в данной папке.

3. Нажмите на кнопку PLAY (▶)

- Воспроизведение начнется с первого трека в выбранной папке.

- После воспроизведения последнего трека в выбранной папке, воспроизведение возобновится с начала первого трека в выбранной папке и треки будут повторены.

- * При нажатии на кнопку TIME во время воспроизведения, высвечивается номер трека (индикатор FOLDER не выключается).

Повтор всех треков

1. Установите режим воспроизведения в режим непрерывного воспроизведения.

2. В режиме останова нажмите на кнопку TITLE.

- Загорится индикатор FILE.

3. Нажмите на кнопку REPEAT

- На дисплее загорятся индикатор REPEAT

и будет установлен режим повтора всех треков

4. Нажмите на кнопку PLAY (▶)

- Воспроизведение начнется с первого трека на диске

- После воспроизведения последнего трека на диске, воспроизведение возобновится с начала первого трека.

• **Повторное воспроизведение одиночного трека**

1. Установите режим воспроизведения на режим воспроизведения одиночного трека.

2. Нажмите на кнопку REPEAT.

- На дисплее загорятся индикаторы REPEAT 1 и будет установлен режим повтора одиночного трека.

3. Поверните ручку выбора для выбора файла для прослушивания.

- На дисплее будет прокручено имя файла.

4. Нажмите на кнопку PLAY (▶)

- Начнется воспроизведение.

- Как только воспроизведение выбранного трека закончится, он будет вновь воспроизведен с начала.

- Режим повтора одиночного трека также может быть установлен нажатием на кнопку REPEAT во время воспроизведения. Будет осуществлено повторное воспроизведение текущего трека.

- Для отмены режима повтора одиночного трека, нажмите повторно на кнопку REPEAT до тех пор, пока индикатор REPEAT не выключится.

8 - Компакт диск

Меры предосторожности по обращению с компакт дисками.

- Не оставляйте отпечатков пальцев на поверхности диска. При грязной поверхности, протрите ее мягкой, сухой тряпочкой. Протирайте круговыми движениями от центра

к краям.

- Не используйте для чистки дисков воду, бензин, растворитель.

- Обращайтесь с дисками бережно, чтобы избежать повреждения поверхности. Храните диски в специальных футлярах. Соблюдайте осторожность при извлечении диска из футляра.

- Не гните компакт диски.

- Не нагревайте компакт диски.

- Не расширяйте отверстие в центре диска.
- Не пишите на диске и не наклеивайте этикетки.

- При переносе диски из теплой комнаты в холодную, на его поверхности может образоваться конденсация влаги. Подождите, пока вода испарится. Никогда не сушите диск феном.

Меры предосторожности по хранению.

- После прослушивания диска, кладите его на место в футляр.

- Всегда храните диски в футлярах, чтобы избежать загрязнения или возможного повреждения поверхности.

- Не храните диски в следующих местах:

1) Под прямыми солнечными местами.

2) В очень грязных местах.

3) при чрезмерно высоких температурах.

9 - Начало

воспроизведения при включении питания.

Воспроизведение начинается автоматически при включении питания.

- Функция автоматического начала воспроизведения при включении питания может быть установлена с помощью раздела «Пресетные функции и операции».

10 - Дополнительные функции

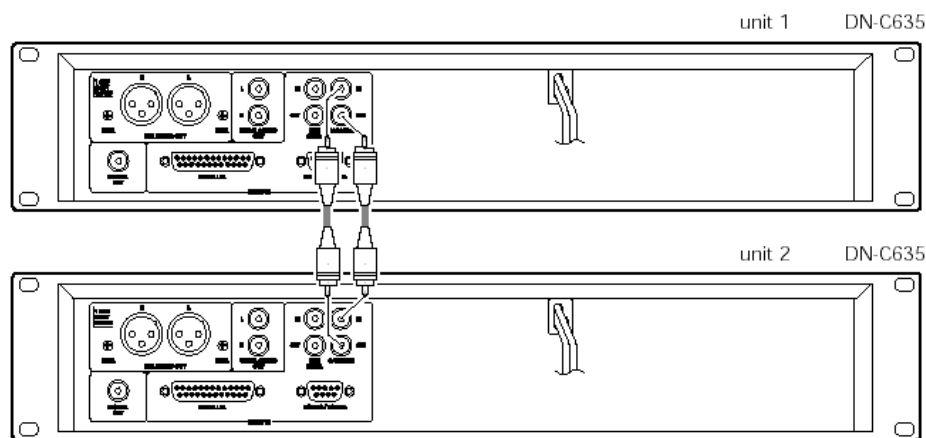
Устройства DN-C635 или другие устройства DENON (например DN-780R) могут быть использованы совместно для получения более длительного времени воспроизведения, одновременной записи и других функций.

Каскадная (последовательная) работа

- Для подключения оборудования, смотрите рисунок 1.
- Для подключения гнезд CASCADE OUT с гнездами устройства CASCADE IN, используйте кабель с одиночным разъемом RCA.
- При подключении первого и последнего устройств, как показано на рисунке 1, воспроизведение выполняется бесконечно.
- Если первое и последнее устройства не подключены, работа останавливается на последнем устройстве.

Каскадное воспроизведение

1. Установите каскадный режим всех устройств на опцию Cas = ON (Пресетная функция).
2. Нажмите на кнопку PLAY на устройстве 1. Начнется воспроизведение.
- Воспроизведение на устройстве 1 закончится, и начнется воспроизведение на устройстве 2.
3. Воспроизведение остановится при нажатии кнопки останова на текущем работающем устройстве.



Внешняя синхронизация записи

При использовании DN C-635 вместе с DENON или другими устройствами, может быть использована синхронизация записи.

При нажатии на кнопку воспроизведения плейера CD, с гнезда EXT. SYNC выводится синхронизирующий сигнал для запуска. При нажатии на кнопку STOP на CD плейере, с гнезда EXT.SYNC выводится синхронизирующий сигнал останова.

- Для подключения оборудования, смотрите рисунок 2.
- Для подключения гнезд EXT.SYNC OUT к гнездам EXT. SYNC. IN, используйте одиночный кабель RCA.

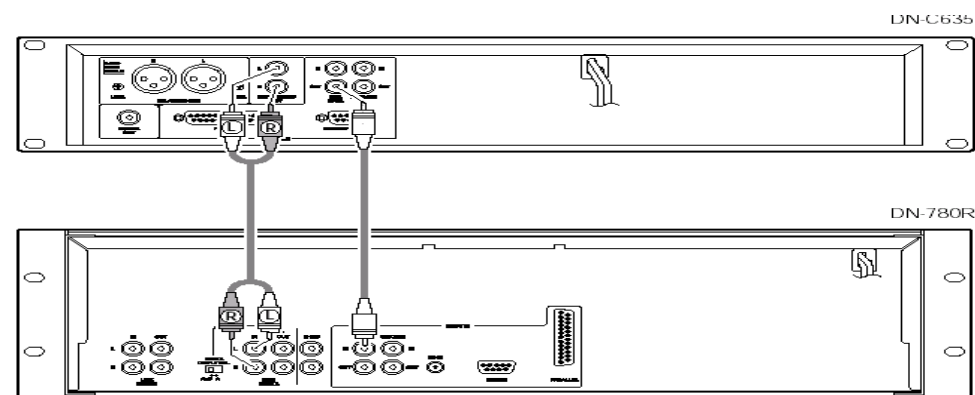
* Установите датчики инфракрасного управления на всех устройствах в режим OFF (выключено) при использовании этой функции. Также установите одинаковые коды инфракрасного удаленного управления для всех устройств. (Смотрите раздел «Пресетные функции и операции»). Ошибка в этих установках может привести к неисправности.

1. Загрузите диск в DN-C635. Загрузите на все деки незаписанные кассеты.
2. Установите режим реверса и Dolby NR на всех деках.
3. Отрегулируйте идентичные уровни записи на устройствах DN-780R (Переключатель Master / Slave установите в положение OFF)
4. Нажмите на кнопку записи Twin DN-780R.
5. Нажмите на кнопку PLAY (▶) DN-C635. Запись начнется на всех деках.

Примечание:

- Используйте по возможности кассеты с одинаковой длиной пленки.
6. Нажмите на кнопку STOP (■) на DN-C635 для остановки записи на всех подключенных устройствах.

Рисунок 2



11 - Перед выключением питания

После окончания работы с CD плеером, перед выключением питания, проверьте, чтобы держатель диска был закрыт с помощью кнопки OPEN/CLOSE (▲).

Внимание:

• Не прилагайте усилия при закрывании держателя при выключенном питании. Это может привести к повреждению устройства.

12 - Пресетные функции и операции

(1) Список пресетных функций

Функции могут быть установлены предварительно с помощью кнопок на передней панели. Эти пресетные установки сохраняются в постоянной памяти, так что они не могут быть очищены даже при выключении питания.

• Могут быть установлены пресетные функции, показанные в таблице ниже. Установите функции в соответствии с назначением для обеспечения более высокого качества воспроизведения.

Тип пресетной функции	Описание	Заводская установка
1. Тип пресета	выбора типа пресета	Тип пресета 1
2. Finish mode	Установка операции по окончании воспроизведения	Finish Next.
3. Power on Mode	Установка работы при включении питания	Power On Standby
4. Auto cue	Установка выполнения операции автоматической установки метки и уровня начального звукового давления	CueDet. -48dB
5. Auto stop	Установка автоматического останова серво функций	Sleep 30min
6. Программа 1	Установка воспроизведения или нет программы 1	Programm 1 OFF
7. Programm2	Установка воспроизведения или нет программы 2	Programm 2 OFF
8. Programm3	Установка воспроизведения или нет программы 3	Programm 3 OFF
9. End Monitor	Установка использования функции мониторинга конца и установка времени мониторинга	End Mon. 10 s
10. E.O.M.	Настройка отображения установки EOM и времени отображения	EOM 10c
11. Next Track Standby	Настройка перехода устройства в режим ожидания на следующем треке при нажатии на кнопку CUE во время воспроизведения	Next Stb. OFF
12. Next track Reverse	Настройка операции при повороте ручки выбора во время воспроизведения	Reserve OFF
13. Play speed	Установка стандартной скорости воспроизведения	Normal Speed
14. Delay Start	Настройка времени задержки старта	Delay Off
15. Panel lock	Выбор возможности включения кнопок панели	Panel OFF
16. Play lock	Блокировка переключателей панели во время воспроизведения	Panel OFF
17. Eject Lock	Блокировка извлечения диска во время воспроизведения	Eject Off
18. Time Mode	Установка режима воспроизведения при включении питания	Time REMAIN
19. Frame Display	Настройка отображения кадров	FR Disp ON
20. Text display	Выбор отображения на дисплее времени или текста	Text OFF
21. Parallel remote	Настройка принятия сигналов параллельного пульта дистанционного управления.	Remote ENA
22. Parallel Remote	Включение вывода сигнала режима ожидания/готовности на вспом. выход tally)	ST. Tally ON
23. Parallel Remote	Настройка внешнего дополнительного сигнала выхода (tally)	INDEX 2 Tally
24. Parallel Remote	Выбор режима Fader Start	Fader Pause
25. Serial remote	Настройка последовательного дистанционного управления (9P D-Sub)	RS 232C
26. Play mode	Установка режима воспроизведения при	

27. Cascade	включении питания Выбор выхода сигнала каскада	Play SINGLE Cascade OFF
28. RC cord	Установка кабеля RC	RC DENON
29. IR remote	Настройка датчика инфракрасного пульта дистанционного управления	IR ON Stereo
30. Stereo/Mono	Выбор стерео или монофонического воспроизведения	
31. Preset clear	Установка пресетов очистки и установка из на начальные значения	Ini.Preset
32. Set Information	Отображение версии микропроцессора	Ver.*** (* = номер)
33. Play List (MP3)	Установка выполнения play list	Play List OFF

(2) Процедура установки пресета

1. Нажмите на кнопку STOP (■) в режиме останова примерно на 2 секунды.
2. Поверните ручку выбора (10) для выбора пункта пресета.
3. Нажмите на ручку выбора для изменения установки.
4. Режим пресета отменяется кнопкой STOP. В это время выполняется запись установки.

(3) Подробное описание пресетных функций.

(* = начальная установка)

1) «тип пресета (*)» (для различных назначений могут быть сделаны три различных установки)

*01:P No=1 :Установка на тип пресета 1

01:PNo=2 :Установка на тип пресета 2

01:PNo=3 :Установка на тип пресета 3

2) «Finish Mode»

*02:Fm=Stop :После окончания воспроизведения устройство переходит в режим останова.

02:Fin=Next :После окончания воспроизведения, устройство переходит в режим ожидания на следующем треке.

02:Fin=Recue :После окончания воспроизведения, устройство переходит в режим ожидания на начальной позиции воспроизведения.

3) «Power On (***)»

*03:P On=Stb :После чтения TOC, режим ожидания устанавливается на указанном треке.

03:POn = Ply : После чтения TOC, воспроизведение начинается в режиме повтора всего.

03:POn=Stp : После чтения TOC, устанавливается режим останова

4) «CueDet. Level»

*04:CDet=** : Установка определения аудио уровня для поиска сигнала (-48/ -42 / -36)

04:2CDet=OFF :Поиск позиции начала сигнала не выполняется

5) «SeepON (OFF)»

*05:Sleep=** : Если в течение ** минут с кнопками не выполняется никаких действий в режиме паузы, ожидания или ручного поиска, то устройство автоматически отключает серво функции (1/2/5/10/15/*30)

05:Slp=OFF : Не выполняется автоматического отключения серво функций

6) «Program 1 OFF (ON)»

06:Prg 1 :Сохранение содержания программы 1 при включении (начальная установка = OFF)

7) «Program 2 OFF (ON)»

07:Prg 2 :Сохранение содержания программы 2 при включении (начальная установка = OFF)

8) «Program 3 OFF (ON)»

08:Prg3:Сохранение содержания программы 3 при включении (начальная установка = OFF)

09) "End Mon (**) s"
 *09:EndM (**) s : Настройка времени мониторинга окончания трека. (5/*10/15/20/25/30/35)
 *09:EndM OFF : Функция мониторинга окончания трека не используется

10) «EOMTime»
 *10:EOM=**s : Установка времени EOM (5/*10/15/20/30/60)
 10:EOM=OFF : функция EOM не используется.


11) "Next Standby"
 *11:NStb=OFF : Возврат к позиции начала воспроизведения и переход устройства в режим ожидания при нажатии во время воспроизведения на кнопку CUE.
 11:NStb=ON : Переход устройства в режим ожидания на начало следующего трека, при нажатии на кнопку CUE во время воспроизведения.

12) "Next Track Reserve"
 *12:Rsv=OFF : При вращении ручки выбора во время воспроизведения сразу же выполняется поиск конкретного трека.
 12:Rsv=ON : При вращении ручки выбора во время воспроизведения найденный трек устанавливается после окончания воспроизведения текущего трека.

13) «CD Pitch»
 *13: Pit=Norm : воспроизведение с нормальной скоростью воспроизведения
 13: Pit=Norm : воспроизведение с изменяемой скоростью воспроизведения ± (0.2 / 0,4/0,6/0,8/1,0/1,2/1,4/1,6/1,8/2,0/2,2/2,4/2,6/2,8/3,0), 0Fix

14) "Delay OFF (***)ms"
 *14:Dly=OFF (***)ms : Установка времени задержки начала после операции запуска воспроизведения. (*OFF/100 m/200 m/300 m)

15) «Panel Lock ON/OFF»
 *15: Pane=OFF : Возможность работы со всеми кнопками на передней панели
 15:Pane=OFF : запрещение операций всех кнопок на панели, кроме используемых для пресетных операций и кнопки OPEN/CLOSE

16) «Play Lock»
 16:Lock=ON : запрещение всех операций во время воспроизведения, кроме нажатия кнопок , TIME, PLAY MODE, FOLDER, TITLE.
 *16:Lock=OFF : Во время воспроизведения доступны все функции

17) "Eject Lock ON/OFF"
 *17:Ejec=ON : OPEN/CLOSE кнопка блокируется во время воспроизведения.
 *17:Ejec=OFF : OPEN/CLOSE кнопка не блокируется во время воспроизведения.

18) «Time Mode»
 18:Tme=ELA : На временном дисплее при включении питания высвечивается прошедшее время.
 *18:Tme=REM : На временном дисплее, при включении питания высвечивается оставшееся время.

19) «Frame Display»
 *19:Frm=ON : Во время воспроизведения, на временном дисплее высвечиваются кадры
 19:Frm=OFF : во время воспроизведения на временном дисплее кадры не отображаются.
 (Кадры высвечиваются в режимах ручного поиска, ожидания, паузы и монитора)

20) «Text Display»
 *20:Text=OFF : При включении питания на дисплее устанавливается режим времени
 20:Text=ON : при включении питания, на дисплее устанавливается текстовый режим

21) "Parallel Remote"
 *21:Para=ON : Разрешение входа сигналов управления на разъем параллельного пульта дистанционного управления.
 21:Para=OFF : Запрещение входа сигналов управления на разъем параллельного пульта дистанционного управления.

22) "St. Tally ON (OFF)"
 *22:StbT=ON : Вывод сообщения режима ожидания на вспомогательный выход (tally) с разъема параллельного пульта дистанционного управления.

22:StbT=OFF : Нет вывода сообщения режима ожидания на вспомогательный выход (tally) с разъема параллельного пульта дистанционного управления.







23) "Index Tally"
 *23:IndxTly2 : Вывод сообщения сигнала index 2 на вспомогательный выход (tally) на контакт пульта дистанционного управления (17).
 23:IndxTly3 : Вывод сообщения сигнала index 3 на вспомогательный выход (tally) на контакт пульта дистанционного управления (17).

24) "Fader Start"
 *24:F=Pause : Начало воспроизведения при закорачивании контактов (9-10) удаленного фейдера и переход в режим паузы при их размыкании.
 24:F=Play : Начало воспроизведения при закорачивании контактов (9-10) удаленного фейдера и продолжение воспроизведения при их размыкании

25) "Serial Remote"
 *25:RS=232C : Настройка последовательных портов на RS232C.
 25:RS=422A : Настройка последовательных портов на RS422A.
 25:RS=OFF : Запрет вывода сигналов с разъема 9P D-Sub.

26) Play Mode»
 26: Play=CON : При включении питания устанавливается непрерывный режим воспроизведения
 *26:Play=SIN : При включении питания устанавливается одиночный режим воспроизведения

27) Cascade ON/FF
 *27: Cas=ON : Вывод сигнала каскада (возможность каскадной работы)
 *27: Cas=OFF : сигнал каскада не выводится

28) IR Code
 *28 RC=DENON : Прием кодов denon (возможны кнопки OPEN/CLOSE, PLAY, PAUSE, STOP, , , , TIME, REPEAT и A-B .)
 28: RC=RC5 : Могут быть приняты коды RC-5 (возможны кнопки OPEN/CLOSE, PLAY, PAUSE, STOP, , , , TIME, REPEAT и A-B .)

29) IR Remote
 29:IR=ON : прием сигналов инфракрасного пульта дистанционного управления
 *29:IR=OFF : Сигнал инфракрасного пульта дистанционного управления не принимаются.

30) "Stereo (Mono)"
 *30:Stereo : Вывод стерео сигналов L и R с выходного разъема
 *30:Mono : Вывод смикшированных сигналов L и R с выходного разъема.

31) Play List
 *31:PLst=OFF : Плей лист не выполняется
 31:PLst=ON : Файлы MP3 воспроизводятся в соответствии с плей листом.

32) «Preset Clear (Ini.Preset)»
 32: P Init? : очистка пресетных установок (установка на начальные заводские значения)

33) ver = xxxx: показ версии микропроцессора («xxxx» - это номер).

13 - Устранение возможных неисправностей

При возникновении какой-либо неисправности, вначале проверьте следующее:

1. Правильно ли сделаны подключения.
2. Правильно ли работают все компоненты системы в соответствии с инструкциями.
3. Правильно ли работают динамики, усилители / приемники?

Если кассетная дека по-прежнему не работает правильно, смотрите таблицу ниже. Если симптомы неисправности не соответствуют указанным в таблице, обращайтесь к дилеру DENON.

Держатель диска не открывается / не закрывается.

- Не включен переключатель питания
- *Включите переключатель питания*

При загрузке диска, на дисплее высвечивается индикация TOC Error или No Disc

- Не правильно установлен диск
- *Переустановите диск правильно.*

При нажатии на кнопку PLAY, воспроизведение не начинается.

- Диск грязный или поцарапанный.
- *Почистите диск.*

Нет звука или звук идет с искажениями.

- Неправильно подключен кабель выхода.
- *Подключите кабель выхода правильно.*
- Несоответствующая регулировка усилителя.
- *Измените регулировку усилителя.*

Некоторые части диска не воспроизводятся.

- Диск грязный или поцарапанный.
- *Почистите диск.*

Не работает программное воспроизведение

- Не была правильно выполнена операция программирования.
- *Перезапустите программное воспроизведение.*

14 - Спецификации

• Секция CD

Аудио канал:	2 стерео канала
Квантование:	16-bit линейное
Частота дискретизации:	44.1 kHz при нормальной скорости воспроизведения
коэффициент супердискретизации :	8 кратный
Частотная характеристика :	5 до 20,000 Hz
Общее гармоническое искажение :	0.004 %
Отношение сигнал / шум :	104 dB
Динамический диапазон :	100 dB
Разделение канала :	90 dB

Небалансный выход : RCA jack

Уровень сигнала выхода : 2.0 V на 0 dB disc

Импеданс нагрузки : 10 k / кОм или более

Балансный выход : 3-Pin XLR

Уровень сигнала выхода (Стерео) : +18 dBu на 0 dB disc

Импеданс нагрузки: 600 / ohms

Диапазон регулировки : от +22 dBu до -20 dBu

Цифровой выход: RCA jack

Формат сигнала: SPDIF или IEC-958 Type II

Регулятор изменения скорости воспроизведения : ±12 % max

Точность поиска кадра : 1/75 second

Диски: Стандартные компакт диски (12 см и 8 см)

Срок службы механизма CD : 1000 часов (непрерывное воспроизведение)

Пульт дистанционного управления Подключение проводного пульта дистанционного управления (Stereo mini jack)

Датчик пульта дистанционного управления

ОБЩИЕ

Выход головных телефонов : Stereo

Уровень выходов : 7 mW

Импеданс нагрузки : 33 H / ohms

Источник питания : 120 V AC ±10 %, 60 Hz (для U.S.A. & Canada моделей)

230 VAC ±10 %, 50 Hz (для Европы & U.K.)

Потребляемая мощность : 15 W

Инсталляция: Крепление в 19-ти дюймовом рэке (2U)

Масса: 4.7 kg